



ダンボー

お客様に喜んでいただくような、様々な工夫を凝らし日々努力を重ねているお店が中込商店街にあります。

そんなお店の数々を、店主自身の言葉を借りてご紹介いたします。

ピーターズ

「季節ごとにその時期その時の旬を取り入れ、また地ものを使い、お客様に四季を感じていただけるよう努力しております」とのこと。

ゾクゾクと登場する新作メニューをお楽しみください。

ダンボーレコード店

大型店や他店には負けない「商品知識」を持ち、「お客さんの探している曲を見つけて出す」という自店だけと自負するサビスを武器に「音楽大好き人間による音楽談義」を経営方針に掲げ頑張っておられます。

ぜひ一度、サンテラス内のダンボーさんまでお出掛けください。



喫茶明正堂

「常に勉強、学ぶこと」を経営方針として「品揃えや感謝の心を持った接客」に細心の注意を払っているそうです。

「ジュニアシダ、ミシアシダ、花井幸子といった一流ブランド婦人服」以外にも「スイス製時計のセンチュリー他、靴、バッグ等の隠れた一品を探して紹介しています」とのこと。

ぜひ「心をこめて入れるお茶」を飲みがてらお出掛けください。

喫茶明正堂

「クラシック音楽を聴きながら静かに時間が過ぎる場所である」ことは、大型店には真似の出来ない自慢だそうです。

そして「小さくても生花を生けること」「お客様の大切な時間をゆっくり過ごしてもらえような心遣い」「車いすやお年寄りの方にも気軽に寄っていただける様に気

配りし、手を貸してあげること」などなど、優しい心遣いの経営を心掛けられています。

目印は太鼓楼を模した建物です。ぜひお立ち寄りください。

中国飯店金龍

これはユニークなサイビスであると思わず納得してしまうのが「深夜2時のオーダーストップの後、入っているお客様さんにはゆっくりしていただいている」こと。

「大変手間の掛かる工程で出来る上がる自慢の手作り餃子」と「空にならないよう常に補給を心掛けているお茶」を、一度満喫しにお出掛け下さい。

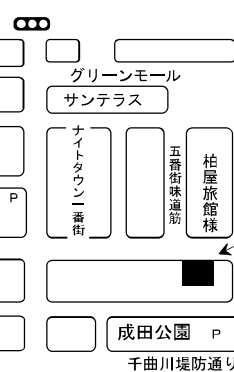
定休日は木曜日です。

レストラン倶留満

「ステーキ・ハンバーグは地域でのナンバーワンを目指して日々研究している」という倶留満さんのとても個性的な接客スタイルは「さりげなくほおっておくこと」だとか。「230℃で焼き上げる鉄板ステーキ・ハンバーグ」を「仕入から仕上げまで全てシェフ一人でこなす」そうです。

目の前でその妙技もご覧になれます。ぜひ足をお運びください。

1 中込駅方面



残暑見舞い！ サプライズ



当店

梅月堂様

☆☆☆ どちらも 100 円 ☆☆☆

軽井沢モルトウイスキー20年もの
1ショット(35ml) 1,500⇒100円

オリジナルおろし風味ハンバーグ
お一人様一枚限りお料理の追加で100円

欧風料理 & 鉄板厨房 レストラン 倶留満
佐久市中込2-21-9 ☎ 62-0506

残暑お見舞い申し上げます

おかげさまで25周年を迎える事ができました
改めて各部門をご案内致します

◇**宿泊** ご予約の際「中込商店街だより」を見たおっしやして下さい。
シングル¥4,800→¥4,500(税込み)
ツイン¥9,500→¥9,000(税込み)
割引き致します

◇**宴会** お料理¥3,000～
+飲み放題(2時間) ¥1,500コースあります。
ご相談ください。

◇**展望風呂**(年中無休)
入浴のみご利用ができます
営業時間 PM5:00～PM9:00
大人¥500・小学生まで¥250

◇**朝食** ポリューム満点 ¥700
(AM6:30～8:30)
当日の朝お電話いただければ朝食をお召し上がり頂けます。

TEL 0267-62-6200
お電話お待ちしております
佐久市中込2-14-30

ホテル

ナカゾマ



花火大会写真コンテスト作品募集中

好天に恵まれた佐久川大花火大会でした。3号玉から5号玉の連射や3カ所同時打ち上げといった新趣向も見応えがあると好評でした。

ところで花火大会で写真は撮影されましたか。7月29日発行の商店街だよりに詳細を掲載した写真コンテスト作品募集ですが、題材の項目で記した通り、当日の花火の写真はもちろんのこと、見物客など楽しさを表現したスナップ写真なども大歓迎です。

再度要項をお知らせ致しますので、締切までに奮ってご応募ください。

◆**題材**
「2006 佐久千曲川大花火大会」

◆**賞**
最優秀賞1点3万円
入選10点5千円

◆**応募資格**：不問。どなたでも応募できます。

◆**サイズ・応募点数等**：六つ切り、四つ切。応募点数に制限なし。未発表のものに限りません。デジタルカメラの場合は、最高解像度・最低圧縮率のオリジナルデータを保存

◆**応募方法**：カメラ店や商店街各店にある応募票に必要事項をご記入のうえ作品の裏面に添付し、当実行委員会またはあさひ堂カメラ・中込カメラにご提出ください。郵送の場合は左記の宛先をお願い致します。

〒385-0051
佐久市中込2-26-3
中込商店街事務局内
佐久千曲川大花火大会実行委員会
TEL 62-5714

◆**発表**：9月15日、当実行委員会のWebサイト上で発表するほか、入賞者にご連絡致します。本紙9月16日号にも掲載予定です。

◆**版權**：入賞作品の版權は主催者に帰属します。デジタルカメラの場合は再度CD-Rにてご提出いただきます。フィルム(ネガorポジ)はスキャンした後お返し致します。

◆**返却**：選外作品の返却をご希望の方は実行委員会事務所・応募カメラ店

にて9月15日以降に返却いたします。返送ご希望の宛名記入の封筒を添付して下さい。

◆**詳細**は：商店街各店にある募集要項か花火大会のホームページをご覧ください。

ブログが107カウント

8月15日、本紙ブログ版の訪問者数が一日で107人に達しました。有名人のブログは一日で数万カウントなんて当たり前ですが、まだまだ少ない数字ですが、4月のスタート時点では50カウント、最近でも30～40でしたから、15日は多勢の人が花火大会の情報を見て下さったのだと思います。

ブログは手軽なメディアですので、本紙や商店会ホームページに載らない小ネタを書き込むこともあります。時々ご覧になってください。

かんたんレシピ

初めてでも意外と簡単！
店頭と、ホームページからダウンロードできます。
ご自由にお持ち下さい。

信州 佐久

全うすだ鯉店

tel/fax 0267-62-0538

営業時間 AM8:00～PM7:00

地方発送

ご注文：電話/FAX/インターネット
お支払い方法：郵便振替、代引き、銀行、ネットバンク

URL http://nakagomi.jp/koi
Eメール koi@nakagomi.jp

Mサイズ5切れは約1.7kgの鯉を使います。比較すると
■生の鯉／¥1200x1.7=¥2040
■うま煮／¥450x5=¥2250
とてもお得になっています。
お土産用[バック+箱料金]
1～5切まで¥100/6～15切まで¥150

特製作り立て ふるさとの味

おもてなし お土産 ご贈答に

●輪切 1200～2500円(4～8切)

●あらい 1500～3000円(5～10人)

★輪切/あらい半分づつもできます

●味噌漬 1700～3400円(5～11切)

●うま煮 Sサイズ1切/350円

Mサイズ1切/450円

Lサイズ1切/550円

●姿焼き 1尾/1700・2100・2500

2900・3300円

お探がしの音楽ソフトは
専門店におまかせ下さい
名曲・名盤を見つけだします
お問い合わせは電話でお気軽に

ダンボー

佐久市中込サンテラス
☎ 62-7148 年中無休

音楽ソフト 専門店

セブンイレブン

長野銀行

1 中込駅方面

P

グリーンモール

サンテラス

当店

8月19日～21日 3日間限り

脂肪燃焼物質カルニチン効果でダイエット！
ジンギスカン用マトン 味付け 味なし

オーストラリア産

特価 100g 70円 税込み

サンテラス 井出精肉店

当店 火曜定休 ☎ 62-0853